

## Informationen

### SCHULGÄRTEN und KINDERGARTENGÄRTEN – Gärten für Kinder in pädagogischen Einrichtungen

Für alle, die gerne in ihrem Schul- oder Kindergarten etwas verändern oder einen derartigen Bereich erst anlegen wollen, hat die Österreichische Gartenbau-Gesellschaft (ÖGG) eine Liste mit möglichen Ansprechpartnern, Grundlagen, Vorschriften, Kursen etc. zusammengestellt:



#### A. Partner der ÖGG und Ihre Angebote:

- a. **Stadt Wien (MA 42 – Wiener Stadtgärtner)**  
Beitrag: Fachliche Unterstützung für alle Wiener Schulen und städtischen Kindergärten in Wien, Workshops
- b. **biohelp**  
Beitrag: kostenlose Pflanzenschutzberatung der Wettbewerbsteilnehmer, Infomaterial
- c. **Verband für Radiästhesie und Geobiologie**  
Beitrag: kostenlose radiästhetische Untersuchung der künftigen Gartenbereiche
- d. **U.v.m.**



## B. Rechtliche Grundlagen und Normen:

### a. Gesetzestexte

Bundesland	Betr Kindergarten / Schule	Thema	Informationsmöglichkeit	Adresse bzw. Bezugsquelle	Tel./Fax/Mail	Homepage
Wien	K, S	Verordnung, mit der nähere Vorschriften für Kleinkinderspielplätze, Kinderspielplätze und Kinderspielräume erlassen werden, Änderung (Spielplatzverordnung)	LGBl. W Nr. 16/1998	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrianstandards.at	<a href="http://austrianstandards.at">http://austrianstandards.at</a> <a href="http://wien.gv.at">http://wien.gv.at</a>
Wien	K	Nähere Vorschriften für Kleinkinderspielplätze	LGBl. W Nr. 46/1991	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrianstandards.at	<a href="http://austrianstandards.at">http://austrianstandards.at</a> <a href="http://wien.gv.at">http://wien.gv.at</a>
NÖ	K, S	NÖ Spielplatzgesetz 2002	LGBl. NÖ Nr. 8215-0 / 2002	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrianstandards.at	<a href="http://austrianstandards.at">http://austrianstandards.at</a> <a href="http://ris.bka.gv.at">http://ris.bka.gv.at</a>
OÖ	K, S	Verordnung der oö. Landesregierung - Bautechnikverordnung, bezügl. Kinderspielplätzen	LGBl. OÖ Nr. 25/2013	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrianstandards.at	<a href="http://austrianstandards.at">http://austrianstandards.at</a> <a href="http://ris.bka.gv.at">http://ris.bka.gv.at</a>
Vbg	K, S	Verordnung der Landesregierung über die Anforderungen an private Kinderspielplätze (Kinderspielplatzverordnung)	LGBl. V Nr. 63/2001	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrianstandards.at	<a href="http://austrianstandards.at">http://austrianstandards.at</a> <a href="http://ris.bka.gv.at">http://ris.bka.gv.at</a>

## b. Normen

Bundes-land	Betr Kindergarten / Schule	Thema	Informations-möglichkeit	Adresse bzw. Bezugsquelle	Tel./Fax/Mail	Homepage
europa weit	K, S	Ausführung standortgebundener Spielgeräte, naturnahe Spielplätze, Angaben zur Pflege, Wartung und Prüfung von Spielgeräten	EN 1176	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrian.standards.at	<a href="http://austrian-standards.at">http://austrian-standards.at</a>
europa weit	K, S	Fallschutz / Prüfung falldämpfenden Materials	EN 1177	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrian.standards.at	<a href="http://austrian-standards.at">http://austrian-standards.at</a>
alle BL	K, S	Sicherheit/ Abnahme von Spielgeräten etc.	TÜV-Österreich	Krugerstraße 16, 1015 Wien	Tel. 01/51407-6201 E-mail: office@tuv.at	<a href="http://www.tuev.at">www.tuev.at</a>
alle BL	K, S	Gestaltungshinweise für Spielbereiche, aktuelle Fassung inkl. "naturnahe Gestaltung"	ÖNORM B 2607	Österreichisches Normungsinstitut, Heinestraße 38, 1020 Wien	Tel.01/ 213 00-805. Fax: 01/213 00 818, E-mail: office@austrian.standards.at	<a href="http://austrian-standards.at">http://austrian-standards.at</a>



### C. Wichtige Ansprechpartner in Ihrem Bundesland:

Bundesland	Betr Kindergarten / Schule	Thema	Informationsmöglichkeit	Adresse bzw. Bezugsquelle	Tel./Fax/Mail	Homepage
alle BL	S	Koordinationsstelle für Fragen und Initiativen zur Schulfreiraumgestaltung. Beratung bei Planung, Bau und Betrieb, Information durch Tagungen und Lehrgänge, Herausgabe von Richtlinien und Empfehlungen, Mitarbeit bei Normenerstellung, Arbeitskreis "Schulfreiräume"	Österr. Institut für Schul- und Sportstättenbau (ÖISS)	ÖISS, Prinz-Eugen-Straße 12, 1040 Wien	Tel.: 01/505 88 99 15, Fax: 01/505 88 99 20, e-mail: office@oeiss.org	www.oeiss.org www.schulfreiraum.com/
alle BL	S	Neuigkeiten, Artikel, Informationen, Richtlinien über Schulfreiräume	Fachzeitschrift "Schule und Sportstätte" des ÖISS	ÖISS, Prinz-Eugen-Straße 12, 1040 Wien	Tel.: 01/505 88 99 15, Fax: 01/505 88 99 20, e-mail: office@oeiss.org	www.oeiss.org/magazin/
Wien	K, S	Schul - Innen- und Außenräume, ökologische Schulprogramme, Fördermöglichkeiten	Forum Umweltbildung: Österreichisches Portal für Umweltbildung und Bildung für nachhaltige Entwicklung	Forum Umweltbildung Wien, Strozsigasse 10, 1080 Wien	Tel.: 01/402 47 01, Fax: 01/402 47 01-51; e-mail: forum@umweltbildung.at	www.umweltbildung.at

Salzburg	K, S	Schul - Innen- und Außenräume, ökologische Schulprogramme, Fördermöglichkeiten	Forum Umweltbildung: Österreichisches Portal für Umweltbildung und Bildung für nachhaltige Entwicklung	Forum Umweltbildung Salzburg, Hellbrunner Straße 34, 5020 Salzburg	Tel.: 0662/8044-5815, Fax: 0662/8044-5822, e-mail: <a href="mailto:forum@umweltbildung.at">forum@umweltbildung.at</a>	<a href="http://www.umweltbildung.at">www.umweltbildung.at</a>
NÖ	K, S	Gestaltung von naturnahen Spielbereichen, Information, Gartenberatung	Gartentelefon		Tel.2742/74333; email: <a href="mailto:gartentelefon@naturimgarten.at">gartentelefon@naturimgarten.at</a>	<a href="http://www.naturimgarten.at">www.naturimgarten.at</a>
NÖ	S	NÖ Spielplatzförderung (Förderung öffentlich zugänglicher Schulfreiräume)	Spielplatzbüro und Spielplatztelefon	Niederösterreichisches Spielplatzbüro	Landhausplatz 1, 3109 St. Pölten; Tel. 02742/9005 - 19001, Fax 02742/9005 email: <a href="mailto:famileinreferat@noel.gv.at">famileinreferat@noel.gv.at</a>	<a href="http://www.familienpass.at">www.familienpass.at</a>
NÖ	S	Beratungskatalog, Prinzipien der Schulfreiraumgestaltung, Ansprechpersonen	ÖKOLOG Österreichs größtes Netzwerk für Schule und Umwelt	Forum Umweltbildung Strozzigasse 10, 1080 Wien	Tel. 01/4024701 Fax: 01/4024701-51	<a href="http://oekolog.at">http://oekolog.at</a>
OÖ	S	Förderungen von Initiativen, die sich mit dem Thema Boden (auch) in Schulen beschäftigten. Förderung von z.B. "Bodentagen" in Schulen	Amt der oö. Landesregierung	Amt der oö. Landesreg., Direktion Umwelt und Wasserwirtschaft, Abteilung Umweltschutz, Kärntnerstr. 10 - 12, 4021 Linz	Tel.0732/77 20 145 01, Fax. 0732/77 20 21 36 82, e-mail: <a href="mailto:foerderungsantrag.us.post@ooe.gv.at">foerderungsantrag.us.post@ooe.gv.at</a>	<a href="http://www.land-oberoesterreich.gv.at/cps/rde/xchg/ooe/hs.xsl/120123_DEU_HTML.htm">http://www.land-oberoesterreich.gv.at/cps/rde/xchg/ooe/hs.xsl/120123_DEU_HTML.htm</a>



## D. Planende und ausführende Firmen

Anfrage bei den Innungen bzw. der ÖGLA (Österreichische Gesellschaft für Landschaftsplanung)



## E. Nützliche Informationen/ Beratungshotlines

- **Alle Fragen rund um Pflege, Düngung, Pflanzen etc.:**

**Gartentelefon Niederösterreich „Natur im Garten“:** 07242/74333

**Gartentelefon Wien:** 01/4000-8042

**Pflanzenschutz in Wien:** Montag bis Freitag, 7 bis 15 Uhr, Telefon: 01/4000-42483

**Gartentelefon Oberösterreich:** Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8:00 bis 15:00 Uhr und am Mittwoch von 9:00 bis 17:00 Uhr, Telefon 0732/ 77 20-177 20

**Gartentelefon Kärnten „die Umweltberatung“:** Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr, Telefon: 04242/27890



## F. Angebote der ÖGG:

- a. Laufend **Kurse und Vorträge** wie z.B. Gartenseminare/ Workshops ([www.oegg.or.at](http://www.oegg.or.at))
- b. **Fachbibliothek** mit über 7.000 Büchern und aktuellen Fachzeitschriften
- c. **Beratungsdienst** für alle Pflanzen und Pflegefragen (telefonisch, persönlich, schriftlich, per Mail) jeden Mittwoch zwischen 16 und 18 Uhr (außer während der Schulferien)



## G. Literatur zum Thema „Gärten für Kindergärten und Schulen“

- **Naturnahe Spiel- und Erlebnisräume planen-bauen-gestalten** – Elisabeth C. Gründler, Luchterhand Verlag, 2000
- **Spiel-Platz ist überall** – Udo Lange, Thomas Stadelmann, Luchterhand Verlag, aktualisierte Auflage 2001
- **Mut zur Wildnis** – Christoph Simonis, Luchterhand Verlag, 2001
- **Naturspielräume gestalten und erleben** – Richard Wagner, Ökotoxia Verlag, 1994
- **Bauen und Spielen mit Lehm** – Rainer Warzecha, Luchterhand Verlag, 1997
- **Das Weidenbaubuch – Die Kunst, lebende Bauwerke zu gestalten** – Marcel Kalberer, Micky Remann, AT Verlag, 1999
- **Handbuch für Naturbaustellen** – Marcel Kalberer, Fuldaer Verlagsanstalt, 1996
- **Mit Weiden bauen** – Jon Warnes, Ökobuch Verlag, 2007
- **Broschüren des Naturschutzzentrums Nordrhein-Westfalen (NRW)**: ca. € 1,50 je Broschüre. Telefon: 0049 / 23 61 / 30 51 – 344, zu bestellen im Internet unter [www.nua.nrw.de](http://www.nua.nrw.de)
- **Wo die Büsche tanzen wollen** – Heinrich Benjes, Selbstverlag, Bestellung per E-Mail an: [holunderschule.heinrich.benjes@t-online.de](mailto:holunderschule.heinrich.benjes@t-online.de)
- **Die Vernetzung von Lebensräumen mit Benjeshecken** – Hermann Benjes, Natur + Umweltverlag München, 1997

- **Gärten für Kinder** – Alex Oberholzer, Lore Lässer, Eugen Ulmer Verlag, 2003
- **Naturgarten** – Alex Oberholzer, Lore Lässer, Hallwag, 1983
- **Blätter von Bäumen** – Susanne Fischer-Rizzi, AT Verlag, 2007
- **Der neue Küchengarten** – Anna Pavord, Dorling Kindersley, 2000
- **Das BeiSpielplatz Buch** –Tobias Brügger, Louis Voellmy, Verlag Pro Juventute, 1984
- **Spielräume – Tipps zur Planung und Gestaltung von sicheren, attraktiven Lebens- und Spielräumen**, Manfred Engel, Eigenverlag: Bestellung über die Internet-Adresse: [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch), 2003
- **Handbuch SPIELRAUM – Alles über „Spiel im öffentlichen Raum“** – verschiedene Autoren, 1996
- **Das Spielplatzbuch** – Günter Beltzig, Fachzeitschrift Spielraum in D, 1998
- **Erfahrungsfeld zur Entfaltung der Sinne** – Hugo Kükelhaus, 1992
- **Die Unwirtlichkeit unserer Städte – Anstiftung zum Unfrieden** - Alexander Mitscherlich, Suhrkamp Verlag, 1965
- **„Sicherheit am Spielplatz - Das Servicehandbuch vom Praktiker für Praktiker“** – Günter Weiskopf / Büro für SpielRäume, Eigenverlag: Bestellung über E-Mail: [office@spielraum.cc](mailto:office@spielraum.cc)
- **Handbuch „Sicherheit am Kinderspielplatz“**, Österreichisches Normungsinstitut, Bestellung, Bestellung über E-Mail: [sales@as-plus.at](mailto:sales@as-plus.at); 2004 (Spielplatznormen im Volltext enthalten, Überarbeitung der EN 1176 von 2008 noch nicht berücksichtigt)
- **ÖNORM EN 1176 (1-7) – Spielplatzgeräte**, Österreichisches Normungsinstitut, Bestellung über: [sales@on-norm.at](mailto:sales@on-norm.at)
- **ÖNORM EN 1177 – Stoßdämpfende Spielplatzböden**, Österreichisches Normungsinstitut, Bestellung über: [sales@on-norm.at](mailto:sales@on-norm.at)
- **ÖNORM B 2607 – Spielplätze, Planungsrichtlinien**, Österreichisches Normungsinstitut, Bestellung über: [sales@on-norm.at](mailto:sales@on-norm.at)



- **„Spielplatz für Alle – Barrierefreies Gestalten“**, (Kostenlos) Technische Informationsblatt 4 vom Netzwerk der österreichischen Beratungsstellen für barrierefreies Planen und Bauen: Österreichische Arbeitsgemeinschaft für Rehabilitation (ÖAR), Stubenring 2/1/4, 1010 Wien Tel: 01 / 513 15 33 Fax: 01 / 513 15 33 – 150
- **Naturnahe Spielräume** – Gesetzliche Unfallversicherung (GUV) in Deutschland, 2000, als Download kostenlos abrufbar: <http://regelwerk.unfallkassen.de/> , im Gesamtverzeichnis nach Nummern geordnet (SI 8014 oder 20.57 ).
- **Schulhöfe – Pausenräume kreativ gestalten** – Vesna Urlicic, Adolf Wocelka, Reinhard Streyhammer, Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur, 2000
- **Das Spielplatzbuch für Niederösterreich** – Land Niederösterreich, Spielplatztelefon: 0 27 42 / 9005 – 19 001, als Download kostenlos abrufbar: [www.noe-spielplatz.at](http://www.noe-spielplatz.at)
- **Kieselstein-Mosaik** – Maggy Howarth, Ökobuch Verlag, 2010
- **Pausenträume – Hinweise zur Schulhofumgestaltung** – Stiftung Naturschutz Berlin, 1993
- **Kinder Werkstatt Zauberkräuter** – Andrea Frommherz, Edith Günter-Biedermann. AT-Verlag Aarau,1997
- **Natur erleben das ganze Jahr** – Veronika Straaß, BLV Verlag, 1997
- **Grüngelände / Spielgelände gestalten** – Eva Thun-Täubert, Umweltdachverband ÖGNU, 1997
- **Erlebnisraum Schulgarten** – Hessisches Institut für Lehrerfortbildung, 1995
- **Lernort Schulgarten** – Maria Krah Schmidt, Reinhard Marquardt, aid-Vertrieb DVG, 2005
- **Naturwerkstatt Samen und Gemüse** – Andrea Frommherz, AT-Verlag, 2015
- **Das Umwelt – Mitmachbuch für Kinder** – Claudia Huboi, Haupt Verlag, 2012
- **Der Spielgarten** – Irmela Erckenbrecht, Rainer Luther, Pala-Verlag, 2012
- **Das Kinder – Gartenbuch** – Dorothea Baumjohann, BLV-Verlag, 2012

- **Kinder – Garten – Buch** – Amt der NÖ Landesregierung, 2004

### Hefte der ARGE Umwelterziehung, Wien

**Ich weiß euch eine grüne Welt – Umweltpädagogik für Kindergarten, Hort und Volksschule** – Helga Uitz, Christian Braun, 1993

**Umweltwerkstatt-Kreativ für und mit Natur** – Christine Baurecht-Pranzl, Eva Mitterbauer, 1993

**Materialien zur Umwelterziehung: Alltagspflanzen von gestern** – Ida Eichelner-Sennhauser, Konrad Pohl, Beate Prietl, 1993

**Materialien zur Umwelterziehung: Draussen und Drinnen. Ein Natur- Mitmach-Buch** – Regina Kobler, Paul Wallinger, 1996

### Broschüren des Forums Umweltbildung

**Große Zukunft in kleinen Händen. Nachhaltigkeitsbildung in Kindergärten & Horten** – Forum Umweltbildung, 2013

**Unterricht in Schulfreiräumen. Ideen für forschendes Lernen rund um die Schule für 1. bis 6. Schulstufe** – Forum Umweltbildung, 2005

### Erhältlich beim Spielplatzbüro des NÖ Familienreferates:

**Das Spielplatzbuch für Niederösterreich** – Vesna Urlicic, Adolf Wocelka, Reinhard Streyhammer, 2005

**Spielen ohne Barrieren** – Vesna Urlicic, 2008

**Effekte der NÖ Spielplatzförderung-Eine empirische Studie** – 2006, Kostenloser Versand

**NÖ Spielplatzführer** – Marietheres van Veen, 2006, Kostenloser Versand

**Spielräume SPEZIAL** – Judith Heissenberger, Dagmar Steindl, NÖ Spielplatzförderung 2002, 2003, Kostenloser Versand

**Kinder – Garten – Buch** – Amt der NÖ Landesregierung, 2004

**Schulfreiräume – Freiraum Schule** – Amt der NÖ Landesregierung, 2004

Informationen

SCHULGÄRTEN und KINDERGARTENGÄRTEN - Gärten für Kinder in pädagogischen Einrichtungen

### Amt der Oberösterreichischen Landesregierung:

**Wege zur Natur im Schulgarten**, Dipl.-Ing. Markus Kumpfmüller und Mag.<sup>a</sup> Edith Kals, Direktion Umwelt und Wasserwirtschaft, Oö. Akademie für Umwelt und Natur, Bezug über: Abteilung Naturschutz– Amt der OÖ Landesregierung, 2010, derzeit vergriffen, kostenloser pdf-Download möglich: [www.land-oberoesterreich.gv.at/files/publikationen/Uak\\_Natur\\_Schulgarten.pdf](http://www.land-oberoesterreich.gv.at/files/publikationen/Uak_Natur_Schulgarten.pdf)

### Europäische Union

**52 Tipps für die biologische Vielfalt**, 2009 Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, Deutsche Übersetzung und Bearbeitung © Europäische Union, 2011, Nachdruck zu nichtkommerziellen Zwecken mit Quellenangabe gestattet, Download bei Amt der Tiroler Landesregierung: [www.tirol.gv.at/fileadmin/themen/tirol-europa/europa/downloads/52\\_Tipps\\_fuer\\_die\\_biologische\\_Vielfalt.pdf](http://www.tirol.gv.at/fileadmin/themen/tirol-europa/europa/downloads/52_Tipps_fuer_die_biologische_Vielfalt.pdf)

*Die ÖGG weist darauf hin, dass diese Aufstellung vorbehaltlich Irrtümer und Druckfehler erstellt wurde und keinen Anspruch auf Vollständigkeit hat.*